



Chrysler Building

This magnificent skyscraper is one of the most remarkable ever built in New York. Erected in honour of the automobile, the 317 metre (1,040 foot) Chrysler Building will impress you with its Art Deco style. Situated at 405 Lexington Avenue and 42nd Street, this flamboyant building constitutes architect, William Van Alen's most spectacular creation. At the request of Walter Percy Chrysler, the famous automobile magnate, Van Alen built a modern yet imposing skyscraper; its style is witness to the superiority, robustness and power of the Chrysler automobile. The extravagant roof covered with «Nirosta» metal has shiny ribbed, metal arches and triangular windows peeking through so it bears a resemblance to an automobile radiator. This steel, nickel and chrome alloy was selected and used for the first time because of its quality and ability to reflect sunlight as would the chassis of a gleaming car.



Walter Chrysler enjoyed an unobstructed view of New York City from the luxurious two-story suite especially installed for him at the top of the building. Downstairs from his suite was the *Cloud Club*, a privileged meeting place for the influential representatives of American industry. A little lower, at the neck of the building, there are eight stylised eagle heads, which resemble the hood ornament from a 1929 Plymouth Chrysler. The windowless 30th floor, which shelters technical equipment, is beautifully attired with a bicolour, brick frieze that brings to mind wheels with metal hubcaps and mudguards. At this same level, the corners of the building are adorned with immense Chrysler radiator caps, which were inspired by Mercury's winged helmet.

In Record Time

At the beginning of the 1930's, architects were scrambling to construct the world's tallest skyscraper. William Van Alen, anxious to steal this title from the Bank of Manhattan, secretly built an enormous metal spire. Nick-named the Vertex, it is 60 metres (197 feet) long and weighs 30 tons. He stealthily built it up inside the building's fire shaft and raised it to the summit in a record time of 1 1/2 hours. Thanks to this trick, the Chrysler Building had the privilege of being the world's tallest building for a few months.

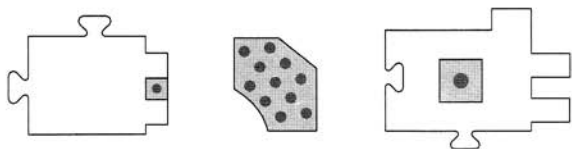


ASSEMBLY INSTRUCTIONS FOR YOUR PUZZZ-3D® ADVENTURE!

1 Remove and set aside waste pieces

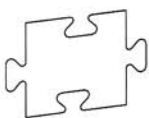
Pieces with red dots are not to be used in your puzzle; just place them in a safe place, such as a plastic bag. Some very tiny (1/4 inch square) will need to be pushed out from the middle of puzzle pieces. Frequently, puzzle pieces are still attached to red-dot pieces and it's easy to miss them.

DO NOT THROW AWAY ANY RED-DOT PIECES UNTIL YOUR PUZZLE IS COMPLETED!

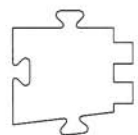


Various types of red-dot pieces

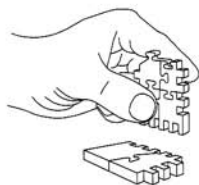
2 Examine the types of puzzle pieces



Jigsaw: These pieces have regular jigsaw cuts and are used in the middle of a wall or base. They are never used to create an edge or corner.



Square: These pieces have square cuts on one or more sides. They "dovetail" with pieces having the same type of edge to form an angle when they connect. These pieces create your puzzle's corners and are what make your Puzz-3D® three dimensional! A corner can be formed by connecting a base to a wall or a wall to another wall. See illustration.



Wall

Base

Edge: These pieces have one or two straight or curved edges. The outside edge of the base of your puzzle is made up of these, but they can also create an edge of another section, such as the top of a wall.



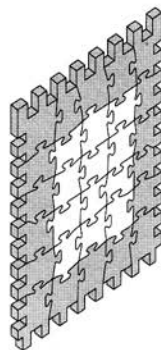
Straight edge

Curved edge

Decorative: The remainder of your pieces are decorative and are usually added at the end to complete your puzzle. An example would be the top of a tower.

3 Assemble the sections

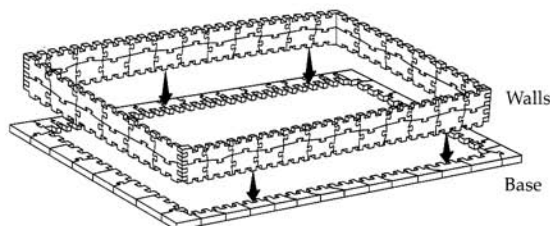
Sort pieces according to color and design, then assemble them to form flat sections. When connecting pieces, be sure the artwork on the two pieces match perfectly. In most cases, a finished section will have its perimeter entirely made up of square cut pieces, as shown here. Some sections, however, may have one or more sides that are straight or curved.



A completed section with square-cut pieces in gray

4 Think vertical!

Remember, your puzzle is not just a picture, but a dimensional model! The inside will be hollow. The vertical walls attach to the horizontal base wherever each side consists of square cut edges. The base will be flat and the walls will go UP!



A sample of a base and walls

5 Helpful hints

Handling the puzzle pieces may cause static electricity which could make them cling to your clothing. Keep your puzzle away from infants and house pets. Animals love to chew the foam pieces and this may cause choking. Please note however that they are non-toxic. In order to preserve your puzzle, keep away from intense heat such as radiators and the sun. This may cause warping and color fading.



Chrysler Building

This box contains:

Cette boîte comprend :

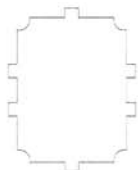
763 puzzle pieces
pièces de puzzle



+

3 cardboard supports
supports de carton

A.

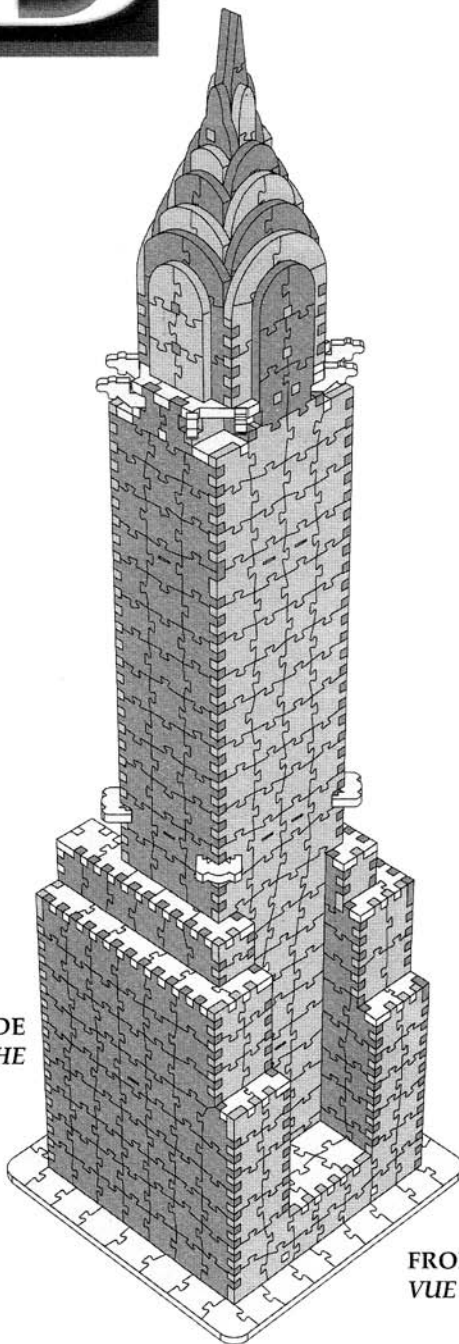


X 2

B.



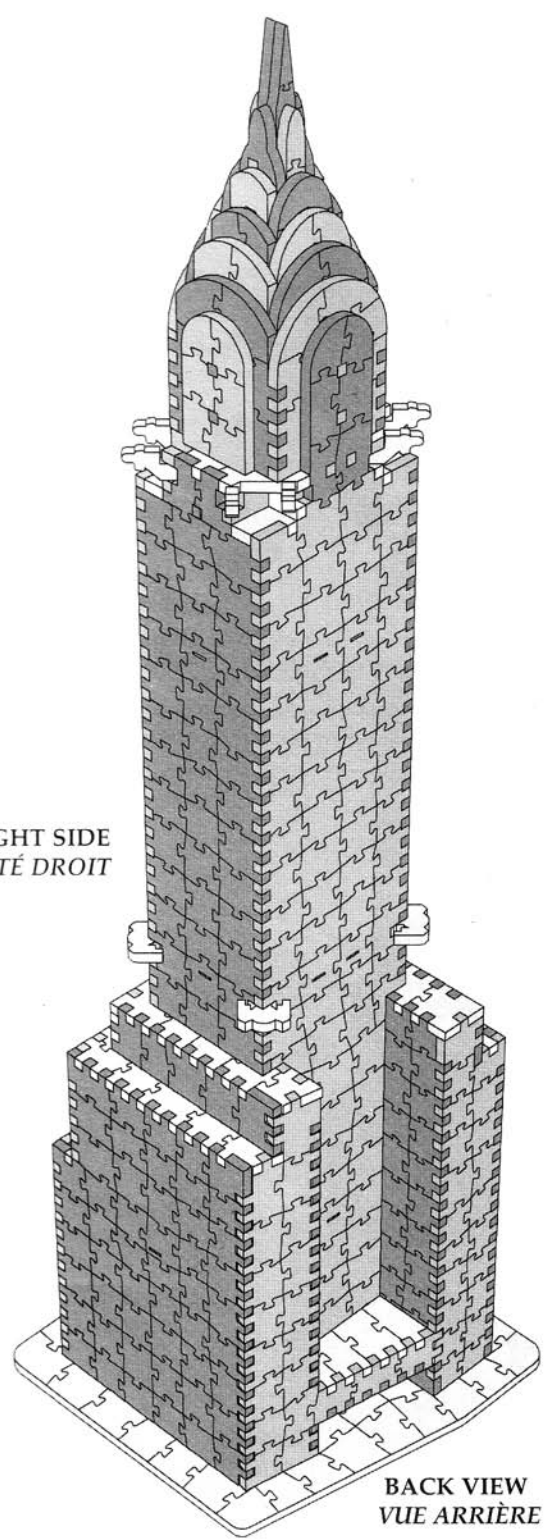
LEFT SIDE
CÔTÉ GAUCHE



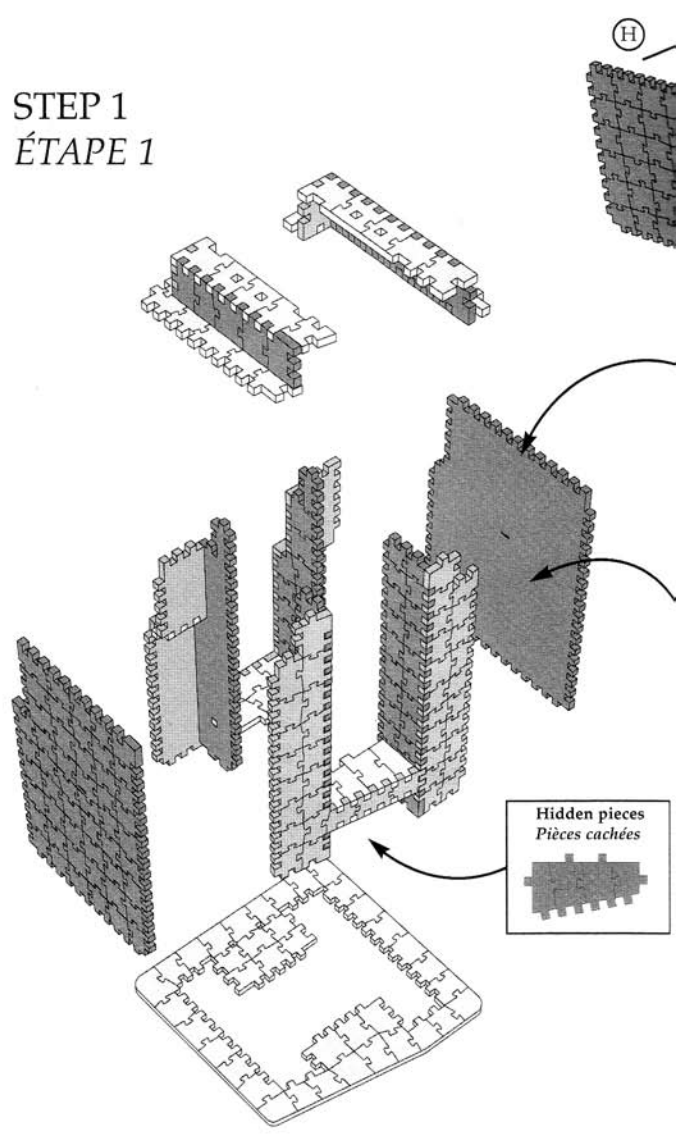
FRONT VIEW
VUE AVANT

STEP 1
ÉTAPE 1

RIGHT SIDE
CÔTÉ DROIT

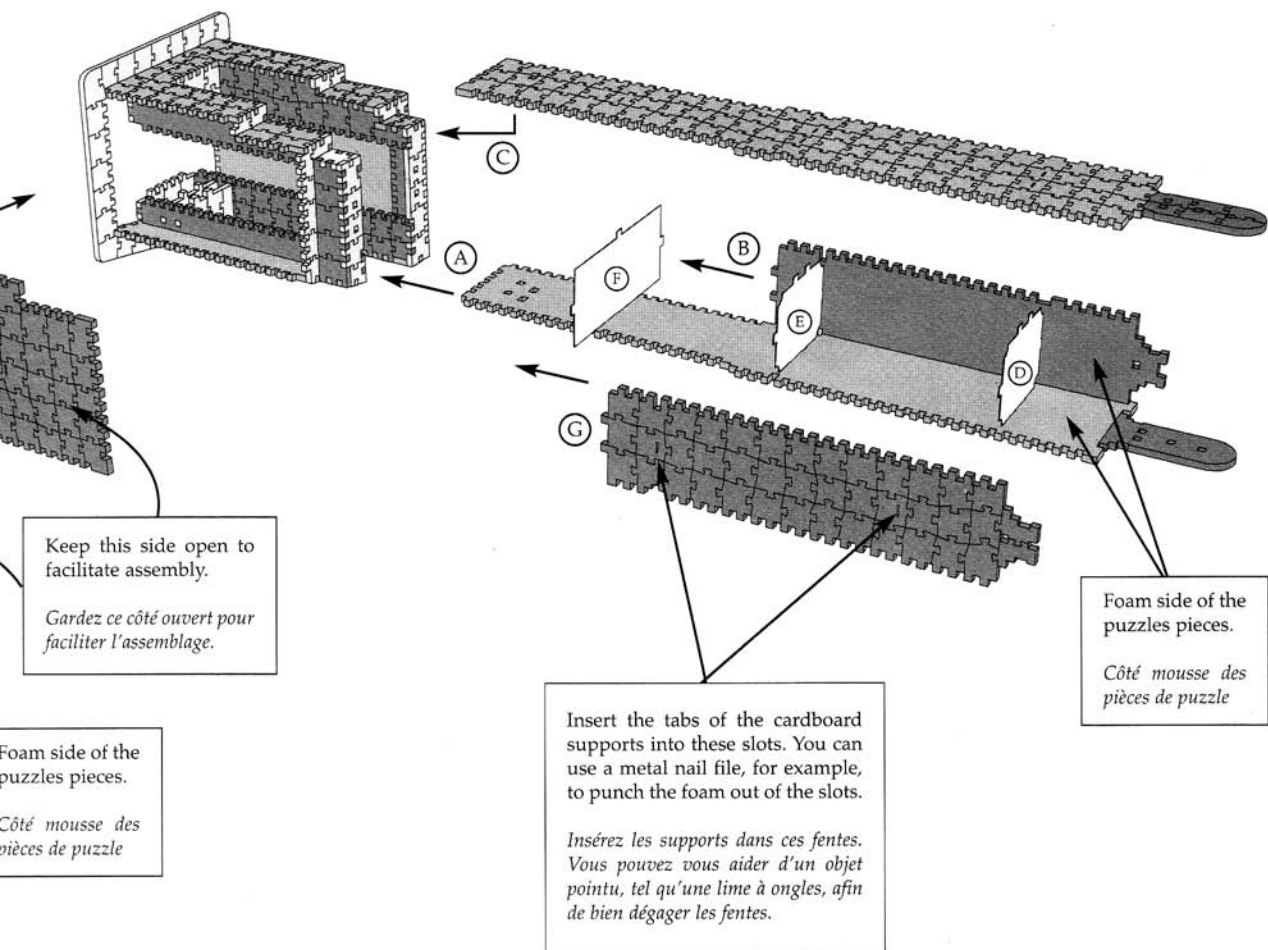


BACK VIEW
VUE ARRIÈRE



2
Order for A to H.

2
Assemblage de A à H.

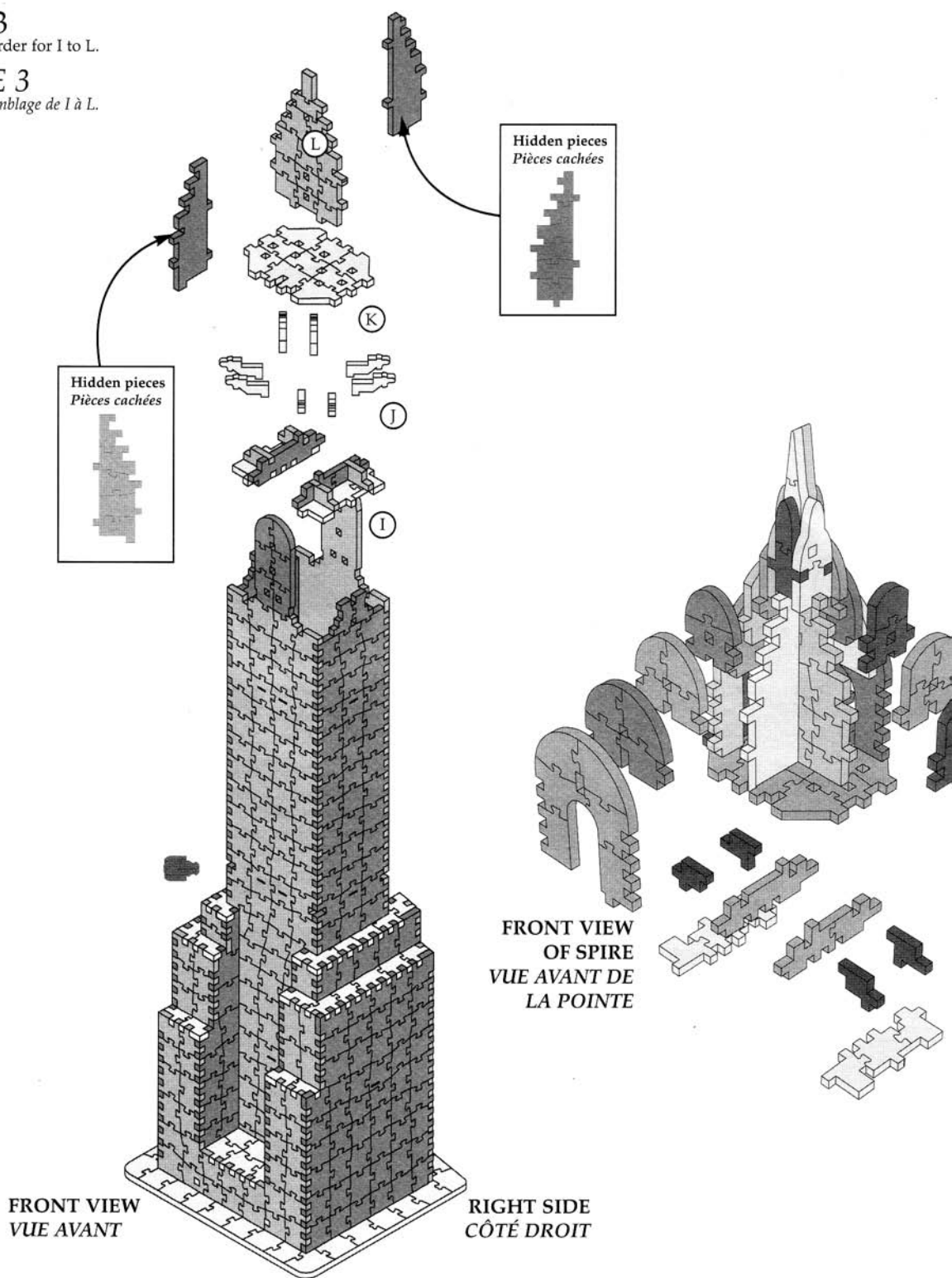


STEP 3

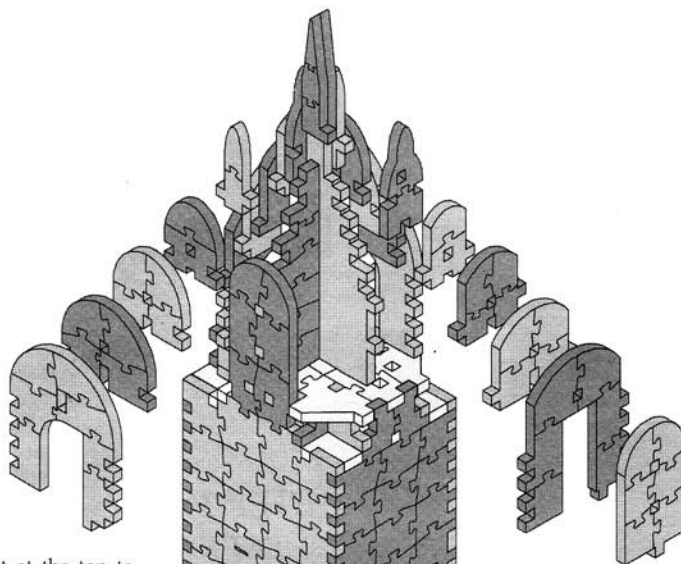
Assembly order for I to L.

ÉTAPE 3

Ordre d'assemblage de I à L.



STEP 4 ÉTAPE 4

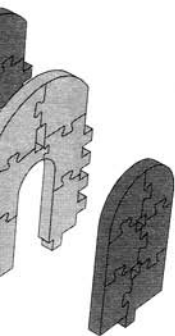


Gently spread front at the top to insert the last pieces of the spire.

Dégagez la façade dans le haut afin d'insérer les dernières pièces de la pointe.

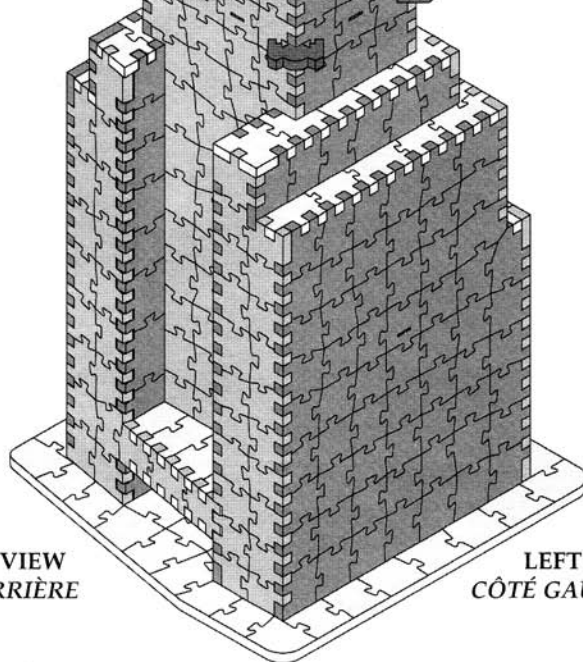
Start the assembly of the spire at the top descending in a spiral motion.

Commencez l'assemblage de la pointe par le haut en descendant en spirale.



**RIGHT SIDE
OF SPIRE
CÔTÉ DROIT
DE LA POINTE**

**BACK VIEW
VUE ARRIÈRE**



**LEFT SIDE
CÔTÉ GAUCHE**

The Architect of Puzz-3D®

First produced in 1991, this ingenious foam puzzle was the brainchild of Paul E. Gallant, the founder of Wrebbit Inc., a Canadian toy and game manufacturer. Today, Mr. Gallant and his talented staff offer a variety of Puzz-3D® designs that will excite every puzzle builder!

Le créateur du Puzz-3D^{MD}

C'est à Montréal, Québec (Canada), en 1991, que fut inventé le Puzz-3D^{MD} par Paul E. Gallant, président-fondateur de Wrebbit inc. Depuis, c'est toute l'équipe de Wrebbit qui s'applique à vous satisfaire en vous proposant une variété grandissante de modèles qui sauront plaire aux petits comme aux grands.

Although Wrebbit Inc. guarantees the quality of its products, our Customer Service Department is here to help you in any way needed. Should anything happen to a piece of your Puzz-3D®, simply send us this technical drawing with the area circled where the problem is occurring. Do not forget to write down your name and address along with your telephone number (don't forget the area code).

Remember to check thoroughly through your bag of discarded red-dot pieces to determine if any good puzzle pieces are still attached.

Allow 4 to 6 weeks for Customer Service to process your request.

Send all requests to:

CANADA

Wrebbit Inc.
Customer Service
P.O. Box 504
Station Youville
Montréal, Qc
H2P 2W1

U.S.A.

Wrebbit Inc.
Customer Service
P.O. Box 1714
Champlain, NY
12919-1714

Wrebbit garantit la qualité de votre nouveau puzzle Puzz-3D^{MD}. Par contre, si vous rencontrez certains problèmes au niveau de l'assemblage ou autres, n'hésitez pas à communiquer avec le département du Service à la clientèle en expliquant le plus clairement possible votre problème. Il est fortement suggéré de nous expédier le dessin technique en encerclant la partie concernée. Veuillez indiquer vos nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que votre code régional.

N'oubliez pas de vérifier attentivement parmi vos pièces marquées d'un point rouge si certaines petites pièces nécessaires à l'assemblage final de votre puzzle n'y sont pas attachées.

Prévoyez un délai de 4 à 6 semaines pour le traitement de votre demande.

Envoyez toute réclamation à :

CANADA

Wrebbit inc.
Service à la clientèle
C.P. 504 succ. d'Youville
Montréal, Qc
H2P 2W1



Wrebbit MC/™

PUZZ-3D is a registered trademark owned by 2798140 Canada Inc., used under license by **Wrebbit Inc.**

The Wrebbit name and logos are trademarks of **Wrebbit Inc.**
All rights reserved worldwide.

©2000 **Wrebbit Inc.**

Canada: 400 Stinson Street
St-Laurent, Quebec, H4N 2E9

Internet address: <http://www.wrebbit.com>

E-mail: service@wrebbit.com

Manufactured and printed in Canada

PUZZ-3D est une marque de commerce enregistrée détenue par 2798140 Canada Inc. et utilisée sous licence par **Wrebbit inc.**

Le nom et les logos de Wrebbit sont des marques de commerce de «**Wrebbit inc.**».

Tous droits internationaux réservés.

©2000 **Wrebbit inc.**

Canada : 400, rue Stinson
St-Laurent, Québec, H4N 2E9

Adresse Internet : <http://www.wrebbit.com>

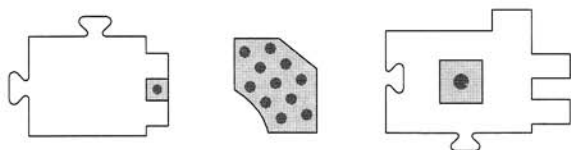
Courriel : service@wrebbit.com

Fabriqué et imprimé au Canada

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE POUR VOTRE AVENTURE PUZZ-3D^{MD}!

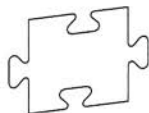
1 Enlevez les pièces marquées de points rouges

Les pièces marquées de POINTS ROUGES ne font pas partie de votre puzzle Puzz-3D^{MD}. Séparez-les des autres pièces et mettez-les de côté dans un sac de plastique. Certaines de ces pièces sont vraiment petites ($0,75 \text{ cm}^2 - 1/4 \text{ po}^2$) et devront être retirées de la pièce de puzzle. Il arrive fréquemment que certaines pièces de puzzle restent attachées à des pièces marquées de points rouges. Par conséquent, il est possible que vous les mettiez de côté par mégarde. **NE JETEZ AUCUNE PIÈCE MARQUÉE DE POINTS ROUGES AVANT D'AVOIR TERMINÉ VOTRE PUZZLE PUZZ-3D^{MD}.**

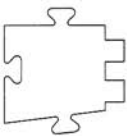


Différents types de points rouges

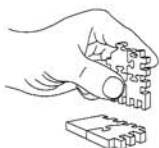
2 Examinez le genre de pièces



Pièces en clé de puzzle : Ces pièces sont découpées comme la plupart des pièces de puzzle traditionnel et se retrouvent dans le milieu des murs ou de la base de votre puzzle Puzz-3D^{MD}. Elles ne servent jamais à former un contour ou une arête.

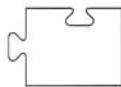


Pièces à tenons et mortaises : Ces pièces sont découpées en clé carrée sur au moins un de leurs côtés. Elles s'assemblent à d'autres pièces du même type de manière à former une arête. Ces pièces servent principalement à créer la troisième dimension de votre puzzle. Une arête peut être formée par l'assemblage de la base à un mur ou d'un mur à un autre mur. (Voir l'illustration).



Mur

Base



Côté droit

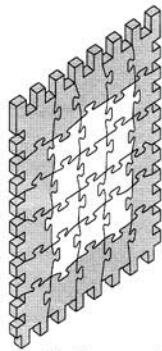


Coin arrondi

Pièces décoratives : Les autres types de pièces sont habituellement ajoutés à la fin de l'assemblage afin d'enjoliver votre puzzle. Le haut d'une tour serait un bon exemple.

3 Assemblez les sections

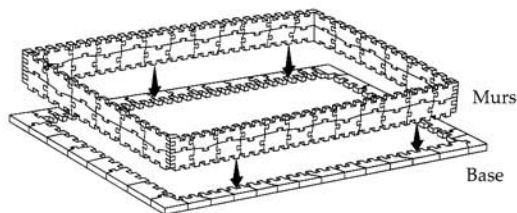
Triez les pièces selon leur forme et leurs couleurs et assemblez-les à plat de manière à former des sections. En assemblant les pièces, assurez-vous de la PARFAITE continuité de l'illustration. Le périmètre d'une section complète sera généralement formé de pièces à tenons et mortaises. (Voir l'illustration). Cependant, certaines sections peuvent comporter un ou plusieurs côtés droits ainsi que des coins arrondis.



Section complète avec pièces à tenons et mortaises en gris

4 Pensez «vertical»

Rappelez-vous, votre puzzle Puzz-3D^{MD} est plus qu'une simple image, c'est un modèle à trois dimensions! Par conséquent, l'intérieur de votre puzzle sera creux. Les murs verticaux s'attachent à la base horizontale partout où les rebords sont formés de tenons et de mortaises. Vous construirez la base de votre puzzle à plat pour ensuite en ÉRIGER les murs.



Exemple de murs et d'une base

5 Quelques conseils utiles

La manipulation des pièces de votre puzzle Puzz-3D^{MD} peut créer de l'électricité statique et faire adhérer les pièces à vos vêtements. Gardez votre puzzle hors de la portée des jeunes enfants et des animaux domestiques. Ces derniers aiment bien mâcher les pièces en mousse, ce qui peut provoquer une suffocation. Notez toutefois que les pièces de puzzle sont faites de mousse non toxique. Évitez d'exposer votre puzzle près d'une source de chaleur intense telle qu'un calorifère ou directement au soleil. Cela pourrait endommager votre puzzle et/ou causer la décoloration de l'illustration.



Chrysler Building

Ce magnifique gratte-ciel est l'une des constructions parmi les plus remarquables de New York. Érigé à la gloire de l'automobile, le Chrysler Building impose, du haut de ses 317 mètres (1 040 pieds), son style Art déco. Cet immeuble flamboyant, situé au 405, Lexington Avenue à l'angle de la 42e rue, constitue l'une des plus spectaculaires réalisations de l'architecte William Van Alen. À la demande de Walter Percy Chrysler, le célèbre magnat de l'industrie automobile, il a édifié un gratte-ciel à la fois moderne et imposant dont le style témoigne de la supériorité, de la robustesse et de la puissance des véhicules de marque Chrysler. Son toit, avec ses arches de métal brillant et côtelé percées de fenêtres triangulaires, rappelle la forme d'un radiateur de voiture. Cette extravagante toiture est recouverte de métal « Nirosta ». Sélectionné pour son excellente conservation et utilisé pour la première fois, cet alliage d'acier, de chrome et de nickel reflète la lumière du soleil telle la carrosserie d'une rutilante voiture.



De la luxueuse suite en duplex aménagée spécialement pour lui au sommet de l'immeuble, Walter Chrysler jouissait d'une vue imprenable sur New York. Le Cloud Club, la salle de réunion juste au-dessous de son appartement, constituait un lieu de rencontre privilégié pour les représentants influents de l'industrie américaine. Un peu plus bas, à la base du « cou » de l'édifice, huit têtes d'aigles stylisées rappellent un modèle d'ornement de capot de la Plymouth Chrysler de 1929. Le trentième étage, qui abrite les équipements techniques et qui par conséquent n'a aucune fenêtre, est mis en valeur par une frise de brique bicolore dont les formes évoquent des roues avec leur enjoliveur en métal et leur garde-boue. À ce même niveau, les angles sont décorés d'immenses bouchons de radiateur de voitures Chrysler dont le style s'inspire du casque ailé de Mercure.

Une tour montée en flèche !

Au début des années 30, les architectes se livraient une lutte sans merci pour ériger le plus haut gratte-ciel du monde. William Van Alen, désireux de ravir ce titre à la Banque de Manhattan, fit construire dans le plus grand secret une énorme flèche de métal de 60 mètres (197 pieds) de long pesant près de 30 tonnes, surnommée le « Vertex ». Il la fit monter en catimini par la colonne d'incendie et élever au sommet de l'édifice dans un temps record d'une heure et demie. Grâce à ce subterfuge, le Chrysler Building eut le privilège d'être l'immeuble le plus élevé du monde de 1930 à 1931.

